

Số: *1130* /QĐ-UBND

Trùng Khánh, ngày *27* tháng 5 năm 2020

### QUYẾT ĐỊNH

Phê duyệt danh sách công dân Việt Nam từ Trung Quốc trở về qua biên giới huyện Trùng Khánh đã đủ thời gian cách ly để theo dõi sức khỏe tại Phòng khám đa khoa khu vực Đàm Thủy (cũ) (xóm Bồng Sơn, xã Đàm Thủy, huyện Trùng Khánh, tỉnh Cao Bằng) nhằm phòng, chống dịch Covid-19

### CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN HUYỆN TRÙNG KHÁNH

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015;

Căn cứ Luật phòng, chống bệnh truyền nhiễm ngày 21 tháng 11 năm 2007;

Căn cứ Nghị định số 101/2010/NĐ-CP ngày 30 tháng 9 năm 2010 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một điều của Luật Phòng, chống bệnh truyền nhiễm về áp dụng biện pháp cách ly y tế, cưỡng chế cách ly y tế và chống dịch đặc thù trong thời gian có dịch;

Căn cứ Quyết định số 878/QĐ-BYT ngày 12 tháng 03 năm 2020 của Bộ Y tế về việc ban hành "Hướng dẫn cách ly y tế tại cơ sở cách ly tập trung để phòng chống dịch bệnh Covid-19";

Căn cứ Quyết định số 963/QĐ-BYT ngày 18 tháng 3 năm 2020 của Bộ Y tế về việc ban hành "Hướng dẫn tạm thời giám sát và phòng, chống dịch bệnh COVID-19".

Căn cứ Nghị quyết số 37/NQ-CP ngày 29 tháng 3 năm 2020 của Chính phủ về một số chế độ đặc thù trong phòng, chống dịch bệnh Covid-19;

Căn cứ Kế hoạch số 273/KH-UBND ngày 12 tháng 02 năm 2020 của Ủy ban nhân dân tỉnh Cao Bằng về bảo đảm tiếp nhận công dân Việt Nam lao động, học tập, công tác từ Trung Quốc về Việt Nam trên địa bàn tỉnh Cao Bằng;

Xét đề nghị của Giám đốc Trung tâm Y tế huyện Trùng Khánh tại Tờ trình số 422/TTr-TTYT ngày 25 tháng 5 năm 2020;

Theo đề nghị của Trưởng phòng Y tế huyện,

### QUYẾT ĐỊNH:

**Điều 1.** Phê duyệt danh sách công dân Việt Nam từ Trung Quốc trở về qua biên giới huyện Trùng Khánh đã đủ thời gian cách ly để theo dõi sức khỏe tại Phòng khám đa khoa khu vực Đàm Thủy (cũ) (xóm Bồng Sơn, xã Đàm Thủy, huyện Trùng Khánh, tỉnh Cao Bằng) nhằm phòng, chống dịch Covid-19 gồm 08 người (có danh sách kèm theo).

**Điều 2.** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký.



**Điều 3.** Chánh Văn phòng HĐND&UBND huyện; Giám đốc Trung tâm Y tế huyện Trùng Khánh, Trưởng Phòng Y tế, Trưởng phòng Tài chính- Kế hoạch, Trưởng phòng Lao động - Thương binh và Xã hội, Chỉ huy trưởng Ban chỉ huy Quân sự huyện; Trưởng Công an huyện; Thủ trưởng các cơ quan liên quan và các công dân có tên tại Điều 1 chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này. /.

**Nơi nhận:**

- Như Điều 3(T/h);
- UBND tỉnh Cao Bằng;
- Sở Y tế tỉnh Cao Bằng;
- TT. Huyện ủy;
- TT. HĐND huyện;
- Chủ tịch, các PCT UBND huyện;
- Các cơ quan, ban, ngành;
- UBND các xã, thị trấn;
- Lưu: VT.

(Báo cáo)

**KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH**



**Chu Thị Vinh**



ỦY BAN NHÂN DÂN  
HUYỆN TRÙNG KHÁNH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

DANH SÁCH

Công dân Việt Nam trở về từ Trung Quốc đã thực hiện cách ly đủ 14 ngày để theo dõi sức khỏe nhằm phòng, chống Covid-19 tại Phòng khám Đa khoa khu vực Đầm Thủy (cũ) (xóm Bông Sơn, xã Đầm Thủy, huyện Trùng Khánh, tỉnh Cao Bằng)  
(Kèm theo Quyết định số 150/QĐ-UBND ngày 27 tháng 5 năm 2020 của UBND huyện Trùng Khánh)



STT	Họ và tên	Năm sinh		Địa chỉ	Địa điểm trở về từ Trung Quốc	Thời gian tiếp nhận	Thời gian kết thúc cách ly
		Nam	Nữ				
<b>Hà Tĩnh</b>							
1	Nguyễn Công Mạnh	1991		Thôn 4, Cẩm Thành, Cẩm Xuyên, Hà Tĩnh	Đại Tân	07/5/2020	21/5/2020
<b>Thanh Hóa</b>							
2	Quách Thị Hiệp		1988	Sơn Đệ, Thành Vân, Thạch Thành, Thanh Hóa	Hà Nam	07/5/2020	21/5/2020
<b>Đồng Tháp</b>							
3	Trịnh Thị Lệ Châu		1985	Hòa Định, Vĩnh Thới, Lai Vung, Đồng Tháp	Hồ Nam	07/5/2020	21/5/2020
<b>Tuyên Quang</b>							
4	Nguyễn Thị Khánh Hòa		1993	Nam Ninh, Bình Xá, Hàm Yên, Tuyên Quang	Quảng Đông	08/5/2020	22/5/2020
<b>Cao Bằng</b>							
5	Nông Văn Hoàn	1975		Tổ 3, Thị Trấn Trùng Khánh, Cao Bằng		10/5/2020	24/5/2020
6	Nông Văn Quân	1993		Tổ 3, Thị Trấn Trùng Khánh, Cao Bằng		10/5/2020	24/5/2020
7	Chu Thị Sự		1971	Tổ 3, Thị Trấn Trùng Khánh, Cao Bằng		10/5/2020	24/5/2020
8	Nông Văn Việt	1987		Tổ 3, Thị Trấn Trùng Khánh, Cao Bằng		10/5/2020	24/5/2020

(Danh sách ấn định 08 người)



